

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa ustanovenia § 269, ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, v nižšie uvedený deň, medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

**Účastník 1:** Mesto Spišské Vlachy  
**Sídlo:** SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy  
**IČO:** 00 329 657  
**Bankové spojenie:** Prima banka Slovensko, a. s. pobočka Spišská Nová Ves  
**Číslo účtu:** 3440021001/5600  
**IBAN:** SK64 5600 0000 0034 4002 1001  
**BIC:** KOMASK2X  
**Zastúpené:** Ľubomírom Fifikom, primátorom mesta  
(ďalej len „**účastník 1**“)

**a**

**Účastník 2:** HLASY, k. s.  
**Adresa:** Kremnická 2009/26, 851 01 Bratislava  
**Zapísaná v Obchodnom registri:** Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č.: 1883/B  
**IČO:** 52 659 518  
**DIČ:** 2121104524  
**Štatutárny zástupca:** Peter Báláž, Rakúska Republika  
**Bankové spojenie:** Fio banka, a.s.  
**IBAN:** SK  
**BIC:**  
(ďalej len „**účastník 2**“)

(ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

**takto:**

### 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Účastník 2 prehlasuje, že má výslovný súhlas vokálnej skupiny, ktorá vystupuje pod umeleckým menom FRAGILE na použitie jeho umeleckého výkonu jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí (ďalej len „**umelecké predstavenie**“), ktoré sa uskutoční **dňa 23.02.2020 o 18:00 hod. v Kinosále Kultúrneho domu v Spišských Vlachoch** na ulici Hviezdoslavova 36.

### 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri zabezpečovaní umeleckého predstavenia uvedeného v článku 1 ods. 1.1 tejto zmluvy.

### 3. Trvanie zmluvy

- 3.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 23.02.2020

#### 4. Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 4.1. Účastník 1 sa zaväzuje, že:

- a) zabezpečí vhodné priestory na účely uskutočnenia umeleckého predstavenia,
- b) zabezpečí šatňu, resp. inú vhodnú uzamykateľnú miestnosť a prístup k sociálnemu zariadeniu pre umelcov účinkujúcich v umeleckom predstavení v čase konania umeleckého predstavenia uvedeného v článku tejto zmluvy ako aj v čase konania zvukovej skúšky od 16:00 hod. dňa 23.02.2020 v kinosále kultúrneho domu v Spišských Vlachoch,
- c) zabezpečí prítomnosť technickej obsluhy v dostatočnom časovom predstihu,
- d) zabezpečí vhodné technické podmienky, v ktorých sa uskutoční umelecké predstavenie, po vzájomnej dohode s vedúcim skupiny FRAGILE a technickú obsluhu za účelom zabezpečenia vhodných podmienok na ozvučenie a osvetlenie, pričom osobou, na ktorú sa môžu umelci pri príhode obrátiť je Martin Macejko tel. č. 0911 282727,
- e) primerane spropaguje umelecké predstavenie
- f) zabezpečí predpredaj, účastníkom 2 riadne evidovaných a označených vstupeniek v cene a pri kapacite kinosály 315 miest v termíne od 09.01.2020 na mestskom úrade.
- g) zabezpečí stolík a stoličky pre autogramiádu vo vestibule kultúrneho domu po skončení umeleckého predstavenia.

##### 4.2. Účastník 2 sa zaväzuje, že:

- a) zabezpečí umelecké predstavenie FRAGILE a zaväzuje sa dodržať dohodnutý program v rozsahu jedného vystúpenia v rozsahu 120 minút
- b) zabezpečí dopravu umelcov
- c) zabezpečí ozvučenie vystúpenia vlastnou hudobnou aparátúrou
- d) vysporiada náležitosti vyplývajúce zo zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a prácach súvisiacich s autorským právom

##### 4.3. Zmluvné strany sa :

- a) dohodli na cene vstupenky 15,00 EUR/KS pri kapacite 315 miest.
- b) dohodli, že Účastník 1 sa zaväzuje zaplatiť z celkovej tržby zo všetkých predaných vstupeniek 90% pre Účastníka 2.
- c) Účastník 1 je povinný preukázať Účastníkovi 2, najneskôr do 7 pracovných dní od konania umeleckého predstavenia, aký počet vstupeniek bol predaný na umelecké predstavenie ako aj výšku výťažku z ich predaja.
- d) dohodli, že Účastník 2 je povinný preukázať hodnoverným spôsobom, najneskôr 3 pracovne dni od konania umeleckého predstavenia, aký počet vstupeniek bol predaný na [www.ticketportal.sk](http://www.ticketportal.sk) na umelecké predstavenie ako aj výšku výťažku z ich predaja.
- e) dohodli, že Účastník 1 sa zaväzuje vyplatiť Účastníkovi 2 jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, vo výške 90% z celkovej tržby zo všetkých predaných vstupeniek, a to v termíne doby splatnosti na vystavenej faktúre.
- f) dohodli, že Účastník 2 sa zaväzuje vyplatiť Účastníkovi 1 jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, vo výške 10% z celkovej tržby zo všetkých predaných vstupeniek, a to v termíne doby splatnosti na vystavenej faktúre.
- g) zaväzujú, že, budú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia.
- h) zaväzujú, že každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je opravený, akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.
- i) zaväzujú, že každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez zavinenia nastane nepredvídaná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov druhej strany tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody.



- j) zaväzuje, že odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v ods. 4.3 písm. i) tohto článku, je možné len za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

## 5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky, bez prihliadnutia ku kolíznym normám. Súdny Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.
- 5.2. Na práva a povinnosti zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 513/1991 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží Účastník 1, jeden obdrží Účastník 2.
- 5.4. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neúčinným alebo neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy okrem prípadov, ak by tieto ustanovenia boli vzájomne neoddeliteľné.
- 5.5. Zmeny a doplnenia k tejto zmluve môžu byť vykonané len so súhlasom všetkých zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov.
- 5.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboch zmluvných strán.
- 5.7. Zmluva je uzatvorená v súlade s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 47a zák. č. 40/1964 Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Spišské Vlachy [www.spisskevlachy.sk](http://www.spisskevlachy.sk)
- 5.8. Zmluvné strany prehlasujú a vzájomne sa ubezpečujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, súhlasia s jej obsahom, že je pre nich dostatočne zrozumiteľná a určitá a zbavená omylu, že vyjadruje ich pravú, slobodnú a vážnu vôľu, a že nebola uzavretá v tiesni a za nápadne jednostranne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho túto dohodu podpisujú.

Účastník 1 :

V Spišských Vlachoch, dňa 07.01.2020

Účastník 2 :

V Bratislave, dňa 07.01.2020



Mesto Spišské Vlachy  
Ľubomír Fifik - primátor

HLASY, K -

Kremnické zt

IČO:

D \*

Peter Haláz - K...

